

Quinquagesima Sunday

DOMINICA QVINQVAGESIMAE.

Praenunciat IESVS suam crucem Apostolis.

Matt. xx. Marc. x. Luc. xvij. Anno xxxij.

80

xvij



14 February 2021

Sung Mass 10.00

Quinquagesima Sunday

S. Valentine, Priest, M.

Organ—Psalm Prelude Set 1, No. 1

Herbert Howells

Please stand when the bell rings to announce the entrance of the Ministers.

The Asperges

Ant. Aspérges me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps. 50, 1.* Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. V̄ Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sácula sæculórum. Amen. Aspérges me.

Ant. Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps. 51, 1.* Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. V̄ Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

V̄ O Lord show thy mercy upon us. R̄ And grant us thy salvation.

V̄ O Lord, hear my prayer; R̄ And let my cry come unto thee.

V̄ The Lord be with you. R̄ And with thy spirit.

Let us pray.

GRACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. R̄ Amen.

Introit—Psalm 31, 3–4

ESTO mihi in Deum protectórem, et in locum refúgii, ut salvum me fácias: quóniam firmaméntum meum et refúgium meum es tu: et propter nomen tuum dux mihi eris, et enútries me. *Ps. ibid., 1.* In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum: in justítia tua líbera me et éripe me. V̄ Glória Patri. Esto.

Please kneel and stand as the servers so do.

BE thou my strong rock, and house of defence, that thou mayest save me: for thou art my strong rock, and my castle: be thou also my guide, and lead me for thy Name's sake. *Ps. ibid., 1.* In thee, O Lord, have I put my trust; let me never be put to confusion: deliver me in thy righteousness and save me. V̄ Glory be. Be thou.

Kyrie Eleison—Missa sobre las voces

Christóbal de Morales

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*
Kýrie, eléison. *ijj.*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

℣ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit.

Please stand for the Collects.

Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, graciously hear our prayers: that we, being loosed from the bonds of our sins, may by thee be defended against all adversity. Through. ℞ Amen.

Let us pray.

GRANT, we beseech thee, almighty God: that we who observe the heavenly birthday of blessed Valentine, thy Martyr; may by his intercession be delivered from all evils that beset us. Through.

DEFEND us, O Lord, we beseech thee, from all dangers both of body and soul: and at the intercession of the blessed and glorious ever Virgin Mary, Mother of God, of blessed Joseph, of thy blessed Apostles Peter and Paul, of blessed Clement, and of all the Saints, grant us thy saving health and peace; that, all adversities and errors being done away, thy Church may serve thee in freedom and quietness. Through the same. ℞ Amen.

The Epistle

Please be seated.

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Corinthians.

I Cor. 13, 1–13

BRETHREN: Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become as sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have the gift of prophecy, and understand all mysteries, and all knowledge: and though I have all faith, so that I could remove mountains, and have not charity, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing. Charity suffereth long, and is kind: charity envieth not, charity vaunteth not itself, is not puffed up, doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil, rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth: beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things. Charity never faileth: but whether there be prophecies, they shall fail, whether there be tongues, they shall cease, whether there be knowledge, it shall vanish away. For we know in part, and we prophesy in part. But when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away. When I was a child, I spake as a child, I understood as a child, I thought as a child. But when I became a man, I put away childish things. For now we see through a glass darkly: but then face to face. Now I know in part: but then shall I know even as also I am known. And now abideth faith, hope, charity, these three: but the greatest of these is charity. ℞ Thanks be to God.

Graduale. Ps. 76, 16–17. Tu es Deus qui facis mirabilia solus: notam fecisti in gentibus virtutem tuam. ℣ Liberasti in brachio tuo populum tuum, filios Israël et Joseph.

Gradual. Ps. 77, 15–16. Thou art the God that only doeth wonders, and hast declared thy power among the people. ℣ Thou hast mightily delivered thy people, even the sons of Jacob and Joseph.

Tractus. Ps. 99, 1-2. Jubilate Deo, omnis terra: servíte Dómino in lætítia. ʒ Intráte in conspéctu ejus, in exsultatióne: scitóte quod Dóminus ipse est Deus. ʒ Ipse fecit nos, et non ipsi nos: nos autem pópulus ejus, et oves páscuæ ejus.

Tract. Ps. 100, 1-2. O be joyful in the Lord, all ye lands: serve the Lord with gladness. ʒ Come before his presence with a song: be ye sure that the Lord he is God. ʒ it is he that hath made us, and not we ourselves: we are his people, and the sheep of his pasture.

The Holy Gospel

Please stand for the Gospel.

ʒ The Lord be with you. ʒ And with thy spirit.

Luke 18, 31-43

ʒ ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Luke. ʒ Glory be to thee, O Lord.

AT that time: Jesus took unto him the twelve, and said unto them: Behold, we go up to Jerusalem, and all things that are written by the Prophets concerning the Son of man shall be accomplished. For he shall be delivered unto the Gentiles, and shall be mocked, and spitefully entreated, and spitted on: and they shall scourge him, and put him to death, and the third day he shall rise again. And they understood none of these things, and this saying was hid from them, neither knew they the things which were spoken. And it came to pass, that as he was come nigh unto Jericho, a certain blind man sat by the way-side begging. And hearing the multitude pass by, he asked what it meant. And they told him, that Jesus of Nazareth passeth by. And he cried, saying: Jesus, thou Son of David, have mercy on me. And they which went before rebuked him, that he should hold his peace: but he cried so much the more: Thou Son of David, have mercy on me. And Jesus stood, and commanded him to be brought unto him. And when he was come near, he asked him, saying: What wilt thou that I shall do unto thee? And he said: Lord, that I may receive my sight. And Jesus said unto him: Receive thy sight, thy faith hath saved thee. And immediately he received his sight, and followed him, glorifying God. And all the people, when they saw it, gave praise unto God. ʒ Praise be to thee, O Christ.

New English Hymnal N° 409—Love of the Father

Song 22

Love of the Father, love of God the Son,
From whom all came, in whom was all begun;
Who formest heavenly beauty out of strife,
Creation's whole desire and breath of life.

2. Spirit all-holy, thou supreme in might,
Thou dost give peace, thy presence maketh right;
Thou with thy favour all things dost enfold,
With thine all-kindness free from harm wilt hold.

3. Hope of all comfort, splendour of all aid,
That dost not fail nor leave the heart afraid:

To all that cry thou dost all help accord,
The angel's armour, and the saint's reward.

4. Purest and highest, wisest and most just,
There is no truth save only in thy trust;
Thou dost the mind from earthly dreams recall,
And bring through Christ to him for whom are all.

5. Eternal glory, all men thee adore,
Who art and shall be worshipped evermore:
Us whom thou madest, comfort with thy might,
And lead us to enjoy thy heavenly light.

Homily—Fr Alton

Please be seated.

Nicene Creed

Please stand for the Creed.

CREDO in unum Deum, Patrem
omnipotentem, factorem cæli et terræ,
visibilem omnium et invisibilem. Et in unum
Dominum Jesum Christum, Filium Dei
unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia
sæcula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum
verum de Deo vero. Genitum, non factum,
consubstantialém Patri: per quem omnia facta
sunt. Qui propter nos homines et propter
nostram salutem descendit de cælis. *Here
genuslect.* Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex
María Virgine: Et homo factus est. *Here arise.*
Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Piláto
passus, et sepúltus est. Et resurrexit tértia die,
secúndum Scriptúras. Et ascendit in cælum:
sedet ad dexteram Patris. Et iterum ventúrus est
cum glória judicare vivos et mórtuos: cujus
regni non erit finis. Et in Spíritum Sanctum,
Dóminum et vivificántem: qui ex Patre
Filióque procedit. Qui cum Patre et Fílio simul
adorátur, et conglorificátur: qui locútus est per

IBELIEVE in one God. The Father almighty,
maker of heaven and earth, and of all things
visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ,
the only-begotten Son of God. Begotten of his
Father before all worlds, God of God, light of light,
very God of very God. Begotten not made, being of
one substance with the Father: by whom all things
were made. Who for us men, and for our salvation
came down from heaven. *Here genuslect.* And was
incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary:
And was made man. *Here arise.* And was crucified
also for us: under Pontius Pilate he suffered, and
was buried. And the third day he rose again
according to the Scriptures. And ascended into
heaven: and sitteth on the right hand of the Father.
And he shall come again with glory to judge both
the quick and the dead: Whose kingdom shall have
no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord,
and giver of life: who proceedeth from the Father
and the Son. Who with the Father and the Son
together is worshipped and glorified: who spake by

Prophétas. Et unam, sanctam, catholicam et apostólicam Ecclesiám. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et expécto resurrectionem mortuórum, et vitam ✠ ventúri sáculi. Amen.

the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ✠ And the life of the world to come. Amen.

The Celebrant sings:

∞ The Lord be with you. ⚔ And with thy spirit. ∞ Let us pray.

Offertorium. Ps. 118, 12–13. Benedictus es, Dómine, doce me justificatiónes tuas: in lábiis meis pronuntiávi ómnia iudícia oris tui.

Offertory. Ps. 119, 12–13. Blessed art thou, O Lord, O teach me thy statutes: with my lips have I been telling of all the judgements of thy mouth.

New English Hymnal N° 378—Immortal Love

Bishopthorpe

Immortal Love for ever full,
For ever flowing free,
For ever shared, for ever whole,
A never-ebbing sea!

2. Our outward lips confess the name,
All other names above;
Love only knoweth whence it came
And comprehendeth love.

3 We may not climb the heavenly steeps
To bring the Lord Christ down;
In vain we search the lowest deeps,
For him no depths can drown;

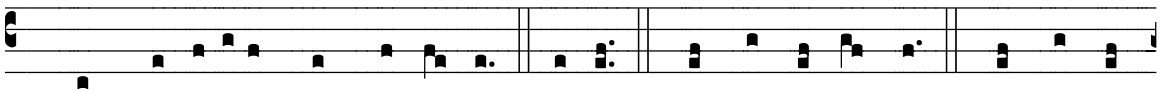
7. Alone, O Love ineffable,
Thy saving name is given;
To turn aside from thee is hell,
To walk with thee is heaven.

4. But warm, sweet, tender, even yet
A present help is he;
And faith has still its Olivet,
And love its Galilee.

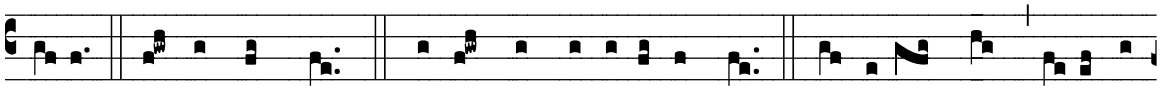
5. The healing of his seamless dress
Is by our beds of pain;
We touch him in life's throng and press,
And we are whole again.

6. Through him the first fond prayers are said
Our lips of childhood frame;
The last low whispers of our dead
Are burdened with his name.

Solemn Preface of the Most Holy Trinity



Throughout all ages, world without end. ⚔ Amen. ∞ The Lord be with you. ⚔ And with thy



spirit. V Lift up your hearts. R We lift them up unto the Lord. V Let us give thanks unto our



Lord God. R It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: Who with thine only begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord: not one only person, but three persons in one substance. For that which by thy revelation we believe of thy glory, the same we believe of thy Son, the same of the Holy Ghost, without any difference or inequality. That in the confession of the true and everlasting Godhead, distinction in Persons, unity in essence, and equality in majesty, may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim also and Seraphim praise: who cease not daily to cry out, with one voice, saying:

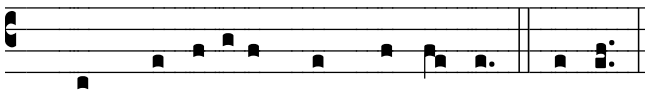
Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. ✠ Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of Thy Glory. Hosanna in the highest. ✠ Blessed is He that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.

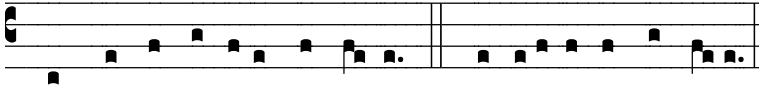


Throughout all ages, world without end. R Amen.

Our Father

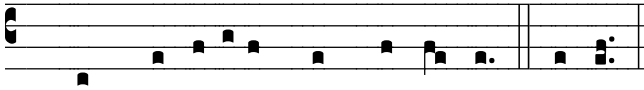
Let us pray: Commanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, who art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us:

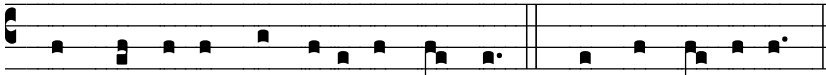


And lead us not into temptation. *℟*: But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. *℟*: Amen.



The peace of the Lord be alway with you. *℟*: And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

Communio. Ps. 77, 29–30. Manducavérunt et saturáti sunt nimis, et desidérium eórum áttulit eis Dóminus: non sunt fraudáti a desidério suo.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: grant us thy peace.

Communion. Ps. 78, 29–30. They did eat, and were filled, for the Lord gave them their own desire: they were not disappointed of their lust.

℣: The Lord be with you. *℟*: And with thy spirit.

Please stand for the Postcommunions

Let us pray.

WE humbly beseech thee, O God: that as thou dost refresh us with thy sacraments, so thou wouldest vouchsafe unto us to do thee worthy and acceptable service. Through. *℟*: Amen.

Let us pray.

GRANT, O Lord, that these heavenly mysteries may renew us both in body and soul: that at the intercession of blessed Valentine, thy Martyr, we who here celebrate our outward worship may inwardly feel the effectual benefit of the same.

LET the gifts, O Lord, which we have now offered in these holy mysteries, evermore cleanse and defend us: that at the intercession of the blessed ever Virgin Mary, Mother of God, of blessed Joseph, of thy blessed Apostles Peter and Paul, of blessed Clement, and of all the Saints; we may thereby be set free from all our iniquities, and delivered from all adversities. Through. *R.* Amen.

Dismissal

V. The Lord be with you. *R.* And with thy spirit.

V. Benedicámus Dómino.



Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. *R.* Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

V. The Lord be with you. *R.* And with thy spirit.

John 1, 1-14

✠ The Beginning of the holy Gospel according to John. *R.* Glory be to thee, O Lord.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Here genuflect:* And the Word was made flesh, *Here rise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. *R.* Thanks be to God.

Organ—Allegro moderato e serioso, from *Sonata I*

Felix Mendelssohn

Anniversaries

15 February	Laurentine Fromm, Birth Paul Livingston, RIP (1995)
16 February	Walter Maxwell Newman, Benefactor, RIP (1945) Sister Lois of All Saints, RIP (1965) Francis L. McCarthy, Benefactor, RIP (2014)
17 February	Helen Watson Beck, Benefactress, RIP
19 February	Hayleigh Glinkowski, Birth Louise M. Haselton, Benefactress, RIP (1976)
20 February	Grace Louise Hoffman, Benefactress, RIP (1949)

Kalendar

15 February	Ss. Faustina & Jovita, Mm.
16 February	Feria
17 February	Ash Wednesday
18 February	Feria; <i>S. Simeon, B.M.</i>
19 February	Feria
20 February	Feria
21 February	Lent I



Saint Clement's Church

2013 Appletree Street

Philadelphia, Pennsylvania 19103

215.563.1876 www.s-clements.org

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara A. Henry, *Associate Priest & Archivist*

The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist & Secretary to the Rector*

The Polyphonia Society, *Choral Artists-in-Residence*

Sunday

Low Mass 8.00

Rosary 10.30

Sung Mass 11.00

Vespers & Benediction 3.00

Monday–Friday

Low Mass 12.10

Vespers & Novena 5.30

Saturday

Low Mass 10.00

Rosary 10.30

(1ST Saturdays)

Vespers & Novena 3.00